

# 南博會數十國客商參展

香港文匯報訊(記者 芮田甜、倪婷 昆明報導)首屆中國—南亞博覽會暨第二十一屆昆交會昨日開幕,除東盟10國和南亞8國外,還有來自約旦、土耳其、南非、澳大利亞、法國、意大利、香港、台灣及澳門等42個國家和地區,1,200家企業參展。據南博會組委會預計,展會簽約項目金額或將超過4,700億元人民幣。中國國務院副總理馬凱在開幕式上作主題發言時表示,中國願以「南博會」為契機,揭開與世界各國合作交流的新篇章。



■首屆中國—南亞博覽會開幕,共有1200多家境內外企業參會,東盟10國和南亞8國以及土耳其、伊朗、新華社

馬凱表示,中國與南亞國家友好關係源遠流長,從古老的南方絲綢之路、茶馬古道,到近代橫貫雲南的史迪威公路、駝峰航線,都見證了中國與南亞各國人民友好交往的悠久歷史。站在新的歷史起點,中國將以舉辦「南博會」為契機,譜寫與世界交流的新篇章。今年5月,李克強總理將南亞作為訪問首站,提出構建中印緬孟經濟走廊、中巴經濟走廊,將中國和南亞兩大市場更緊密連接起來,得到南亞國家積極響應。中國—南亞博覽會以南亞國家為主要方向,同時面向東南亞等周邊國家和環印度洋地區,是中國與世界交流與合作的廣闊平台。

## 促進與南亞國家合作關係

本屆「南博會」主題國由孟加拉擔任,孟加拉總理兼外交部顧問高和·里維茲在開幕式致辭表示,昆明—仰光—吉大港的通道建設將促進雙方關

係,相信此次博覽會將提升中國和南亞國家在投資與旅遊方面的合作,此次展會孟加拉有1,000餘人的參展隊伍,設置展位150個。

老撾副總理宋沙瓦·凌沙瓦用流利中文發言指,老撾已經連續參加了21屆的昆交會,「南博會」與昆交會意義深遠鼓勵中國企業走出去的重要平台。作為唯一被邀請的非洲國家馬拉維總統喬伊絲·班達說,南博會是一個務實的模式,不僅給中國亞洲,也給非洲帶來貿易投資的機會。非洲國家將通過這一平台向中國和亞洲展示嶄新的非洲形象。他們希望與世界各國在農業、礦產開發、旅遊業等方面展開合作。

佔世界人口1/3的中國與南亞,是當下世界兩大新興市場,亦充滿活力與希望。在此背景下舉辦的

「中國—南亞博覽會」被政治家與經濟學者視為「對促進發展經濟發展,改變世界經濟格局,有著深遠的歷史意義。」

## 博覽會集商貿及文化交流

本屆博覽會,集商品交易、服務貿易、投資合作和文化交流等於一體,設置有2,420個標準展位。其中南亞國家的展位748個,佔總展位的30%。此外,還有印度塔塔集團、微軟等世界500強企業,老撾啤酒、越南中原咖啡、台灣華碩、CY集團等企業參展。博覽會期間,中國—南亞商務論壇、商品採購大會、中國—南亞經貿高官論壇、中國—南亞智庫論壇、南亞國家投資促進會、GMS經濟走廊活動周等活動將同期舉辦。

# 微軟滇打造小語種基地

香港文匯報訊(記者 芮田甜、倪婷 昆明報導)微軟公司於6月5日啟動了創新中心、小語種軟件研發、信息技術學院等項目建設,與雲南合作打造面向南亞、東南亞的軟件產業化創新基地。

微軟全球資深副總裁奧蘭多·阿亞拉表示,與中國西南部相鄰的南亞、東南亞將成為未來最有發展潛力的地區,而雲南擁有許多獨特優勢。去年6月,雲南省政府與微軟公司簽署了為期五年的戰略合作備忘錄,項目包括微軟與雲南大學共同成立「雲南微軟IT學院」、與雲南省投資控股集團等企業合作成立「雲南微軟創新中心」、以及「小語種」軟件研發及產業化項目等。

此外,印度塔塔集團的泰姬酒店將在昆明破土動工,塔塔旗下的泰姬酒店及度假集團和昆明市合作打造優質酒店,攜手發展酒店產業。

# 港商欲借「南博」拓南亞市場

香港文匯報訊(記者 芮田甜、倪婷 昆明報導)滇港合作持續升溫,不少港商表示,投資雲南、參展南博會是冀借南博會開拓南亞市場。本屆南博會共設香港展位30個,香港政府駐成都經貿辦事處、香港貿易發展局均專設展位,也有不少來自香港的金融、貿易、珠寶企業積極參展。

## 30香港展位 專設官方展位

東亞銀行與幾家當地銀行一起在南博會搭建展位,宣傳香港金融中心優勢,推介跨境人民幣結算業務。在橋頭堡戰略下,雲南與周邊國家跨境人民幣結算增長迅速,昆明正逐步成為面向東南亞、南亞的區域性金融中心。

紀冰是在雲南經營生活了10年的港商,卻是第一次參展。一直在雲南做翡翠生意的她,去年開始把業務擴展到咖啡領域,主要是把印尼的咖啡進口到中國銷售,因此報名參加這次展會。

在雲南發展已有20年的皇后國際集團有限公司董事長黃喜潤表示,現在從雲南到香港的運輸成本下降了不少,而且通訊更加便捷。他正在考慮把香港必瘦站這樣的機構引進雲南。

目前,香港已成為雲南最重要的貿易夥伴。據統計,截至2012年12月底,港商在雲南省累計投資項目超過1,550個,合同港資超過91億美元。雙邊貿易大幅增長,貿易額達54億美元,與上年同期相比增長超過8倍。明天舉行的簽約儀式上,涉及外資金額達60億美元,港資佔80%左右。

# 中國太平保險改制掛牌



■中國太平保險集團在北京召開創立大會,宣佈整體改制為有限責任公司。

香港文匯報訊(記者 孟慶舒 北京報導)中國太平保險集團有限責任公司昨日在北京召開創立大會,宣佈整體改制為有限責任公司。中國太平董事長王濱表示,中國太平成功重組改制,有利於中國太平進一步拓展國際資本市場,夯實資本補充機制,充實償付能力,增強可持續發展後勁。

## 「三年再造一個新太平」

2011年,中國太平被列入中央直接管理金融企業。王濱出任中國太平新任董事長後提出「三年再造一個新太平」的目標。2012年,中國太平啟動了重組改制工作,同步推進集團改制和整體上市。2013年4月19日,中國太平的重組方案獲財政部及中國保監會原則上的

聯合批准,將整體改制為有限責任公司。今年5月,中國太平完成重組改制關鍵一步,向旗下香港上市子公司中國太平保險控股(0966)注入132.77億港元的資產。重組完成後,中國太平將直接持有太平控股股份,其原來持有的核心業務及主要資產中的股份則轉讓給太平控股,從而消除交叉持股的情況,精簡公司架構,便於集中決策。

中央政府駐港聯絡辦副主任郭莉在創立大會上表示,中國太平是唯一一家總部設在境外的中管金融保險集團,長期在港澳和海外經營,依托香港國際金融中心的地理優勢和先進經驗,形成了綜合金融服務為主體的特色。此次中國太平重組改制,將境外五個子公司核心資產打包,裝入香港上市平台,有助於中國太平

進一步深化改革,加強境內外業務跨區域聯動發展的緊密性,有助於公司進一步用足、用活香港國際金融中心獨特優勢。在學習國際先進經驗的同時,為境內業務的發展注入更大的活力。

郭莉說,目前在港中資企業總數超過3,400家,總資產規模超過12.2萬億元,上市公司市值約佔香港股市總市值的60%,在貫徹落實「一國兩制」方針,維護香港繁榮穩定、促進兩地合作與交流等方面發揮了越來越重要的作用。

## 重組改制拓展國際市場

中國太平董事長王濱表示,中國太平成功重組改制,有利於中國太平進一步拓展國際資本市場,完善公司治理,夯實資本補充機制,充實償付能力,增強可持續發展後勁。中國太平會進一步深化改革,提升服務民生發展,參與社會管理創新,支持實體經濟發展的綜合金融服務能力。

中國太平在中國保險業擁有最久歷史,其1929年始創於上海,1959年移師海外,專營境外業務。2000年,旗下公司在香港掛牌,2001年,中國太平重新進軍內地市場。2011年,被列入中央直接管理金融企業。2012年底,中國太平總保費收入突破500億元人民幣,總資產超過5,000億元人民幣。

# 東莞加博會促企業升級轉型

香港文匯報訊(記者 何花 東莞報導)2013中國加工貿易產品博覽會(簡稱加博會)將於6月19日至22日在東莞舉行。昨日記者獲悉,內地共有1213家企業報名參展,申請展位3,098個。本屆加博會將通過開展講座論壇、打造「網上加博會」等創新形式,力促東莞加工貿易企業拓展內銷渠道,加快升級轉型。眾多參展港企稱受益良多。



■參展港商介紹參展商品。記者 何花 攝

## 內地唯一業界轉型升級博覽

加博會前身是廣東外商投資企業產品內銷博覽會,是中國唯一直接服務於加工貿易轉型升級的國家級博覽會。據悉,在本屆加博會上,家樂福、沃爾瑪等國際採購巨頭,以及阿里巴巴、e-bay等世界知名電子商務企業,將在採購區設置展位。

本屆加博會還將打造網上平台,通過實地展會與網絡營銷的有效結合,實現線上線下互動的無縫對接,成為「永不落幕的加博會」。此外,本屆加博會還將推出大麥客專場,專門針對出口受重創的中小型加工貿易企業開拓內銷市場所面臨的渠道成本過高、配送難以及貨款回籠難等問題,打造「大麥客」集體品牌,力促企業拓展內銷。

## 東莞參展港企歷來受益最多

東莞港企是每年加博會參展的主力軍,也是受益最多的參展群體。近年來,受歐美經濟危機衝擊,東莞眾多港企選擇拓展內地市場,加博會就是港企推廣自身品牌的良好平台。東莞樂城塑膠電子有限公司是董事長勞應海稱,公司連續四年通過展會把最新創意產品介紹給更多大陸客戶,內銷份額三年內從1,000萬元(人民幣,下同)增長至近億元。東莞時代皮具製造有限公司CEO楊和輝告知記者,代工企業轉內銷往往會「水土不服」,公司通過展會能夠了解到內地市場最新的需求動態,同時也將自身品牌和企業形象向內地客戶進行展示和推廣,對企業轉型升級幫助巨大。

# 工商資訊

家得路美國天然健康食品有限公司執行董事及總裁、香港青年工業家獎2012得獎人陳家偉講述創立「CATALO美國家得路」健康食品成為知名品牌的的心得。

# 家得路執行董事及總裁陳家偉

# 創造保健食品實業王國

父親是美國生化學博士的陳家偉,從小就了解健康食品的功效。他於美國南加州大學修讀工商管理學位後,有感健康產品在香港市場仍是新興產品,於是自2003年起創立健康食品品牌「CATALO美國家得路」,其後研發、製造200多款自家品牌產品於香港和內地超過50家專門店和專櫃銷售,另設約800個分銷點。

他們遇到的問題,例如失眠、視力退化等,便開發相應的健康食品。令我感到自豪的是,公司200多款產品皆由我帶領研發團隊開發,即使有些產品只帶來微薄利潤,只要能夠幫助人,已是「大賺」了。」

## 以工業為長遠事業

陳家偉說:「家父從事工業多年,期望我做實業,而非汲汲於炒股票賺快錢。他教導我做生意不能只顧賺錢,要對社會有貢獻,而家得路是我一手創立的,我視之為我的長遠事業。」看準市場需要,成功創立自家品牌,獲得可觀盈利同時又可以貫徹促進消費者健康的使命。年紀輕輕的陳家偉對社會作出重大貢獻,亦表現了香港青年工業家的四大準則:成就、遠見、貢獻及誠信,得獎絕對是實至名歸。

第一屆「香港青年工業家獎暨傑出工業家獎」已經開始接受提名。今年獎項的贊助機構為中國銀行(香港)、香港科技园公司、香港青年工業家協會、香港上海匯豐銀行有限公司和上海商業銀行有限公司;獎座則由榮昌(國際)集團有限公司的品牌「AQUEEN」贊助。截止提名日是7月5日,提名表格可從網頁www.yiah.org下載或致電2732 3172查詢。

## 以助人為營商理念

陳家偉認為,家得路雖然在美國的藥廠進行生產,但不代表公司將產品「歐美化」,相反要深入了解香港消費者的需要。「歐美企業的產品配方普遍針對歐美人士的體質和需要,只是將在歐美售賣的產品運到香港出售。我們則聆聽本地消費者的需要,知道



■陳家偉視家得路為他的長遠事業